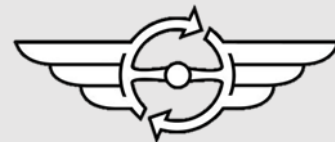


**DIRECTION ASSISTÉE  
ÉLECTRIQUE EZ  
GUIDE D'INSTALLATION**





# CONTENU

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Le produit .....                | 1 |
| Contenu de l'ensemble.....      | 2 |
| Avant et après l'assemblée..... | 3 |
| Installation.....               | 4 |



## LE PRODUIT NOUS

vous remercions d'avoir choisi un produit EZ ELECTRIC POWER STEERING pour sa qualité, ses performances, son homologation et sa simplicité de montage. Depuis 2006, nous fabriquons des colonnes de direction complètes avec assistance électrique intégrée. Toutes les colonnes sont fabriquées sur mesure pour chaque type de voiture et nous avons plus de 200 types différents en stock. Pour plus d'informations sur nos produits (systèmes de direction assistée et répliques de volant) ou pour passer une commande, visitez notre site web [www.ezpowersteering.com](http://www.ezpowersteering.com) ou envoyez un e-mail à [info@ezpowersteering.nl](mailto:info@ezpowersteering.nl). Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter [workshop@ezpowersteering.nl](mailto:workshop@ezpowersteering.nl).

Version C1

Date 25/3/20

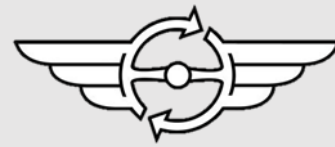
*Ce manuel d'installation doit être lu très attentivement pour éviter toute erreur.*

*Vérifiez si toutes les pièces sont présentes dans le kit à l'aide de l'image figurant dans le manuel.*

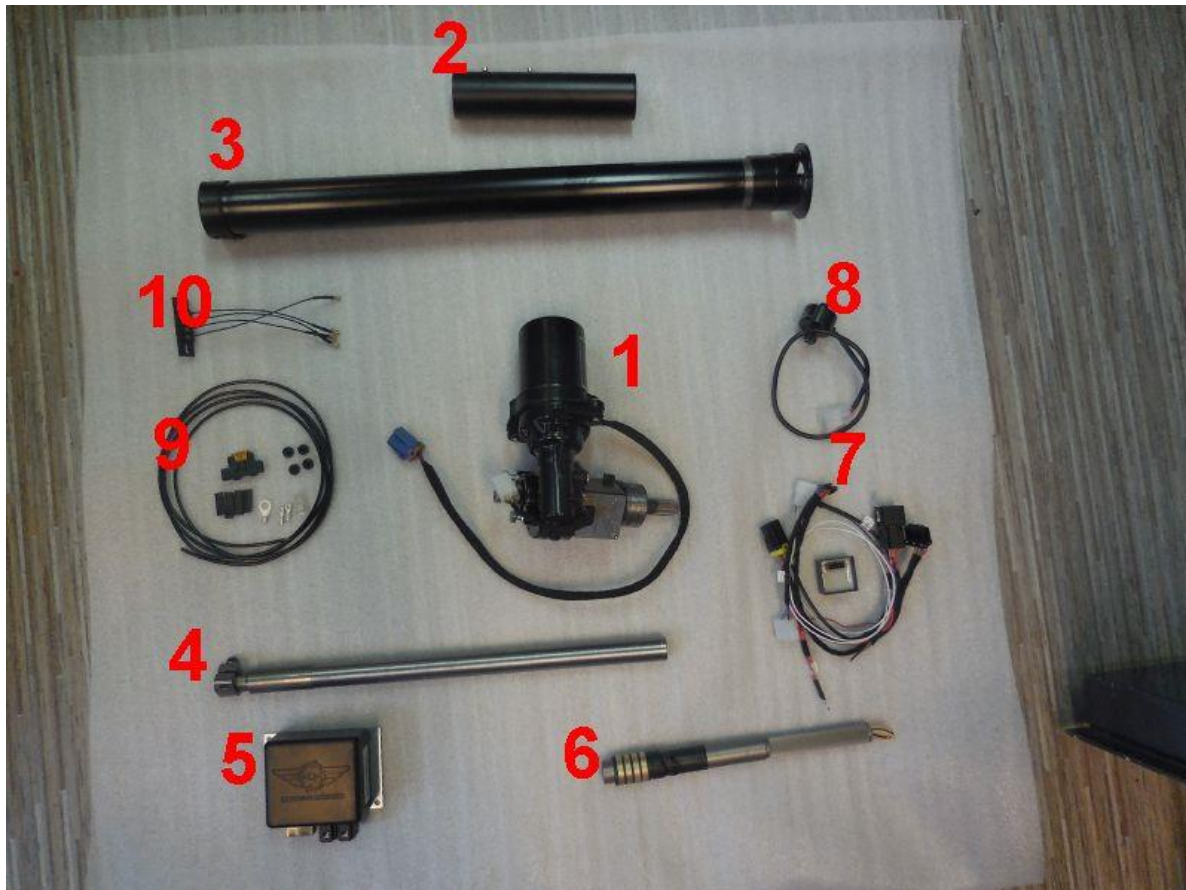
*Comparez la colonne de direction assistée EZ avec la colonne d'origine. Examinez si les tailles sont similaires.*

*Si vous n'avez pas les compétences ou les outils nécessaires pour effectuer l'installation, faites appel à un professionnel qui vous installera le kit.*

*EZ Power Steering ne peut être tenu pour responsable d'une installation défectueuse ou de dommages au kit ou au véhicule.*



# CONTENU DE L'ENSEMBLE

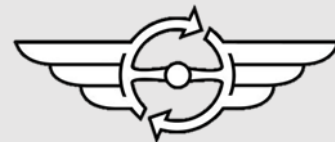




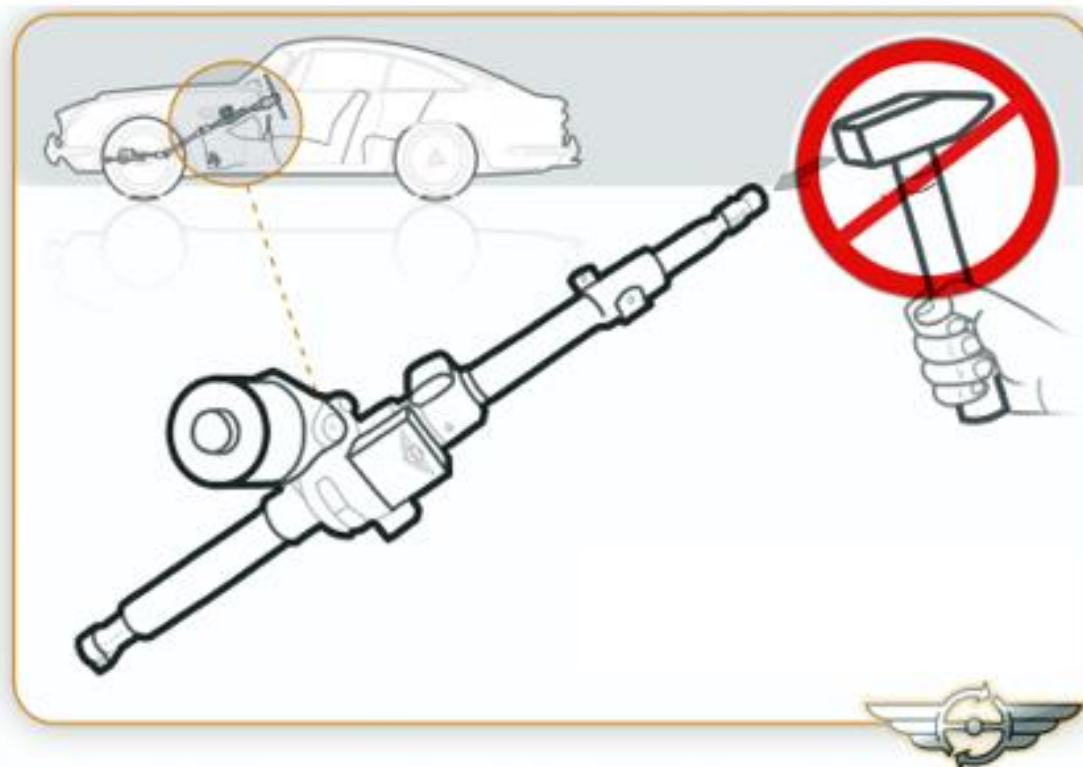


# AVANT ET APRÈS L'ASSEMBLÉE

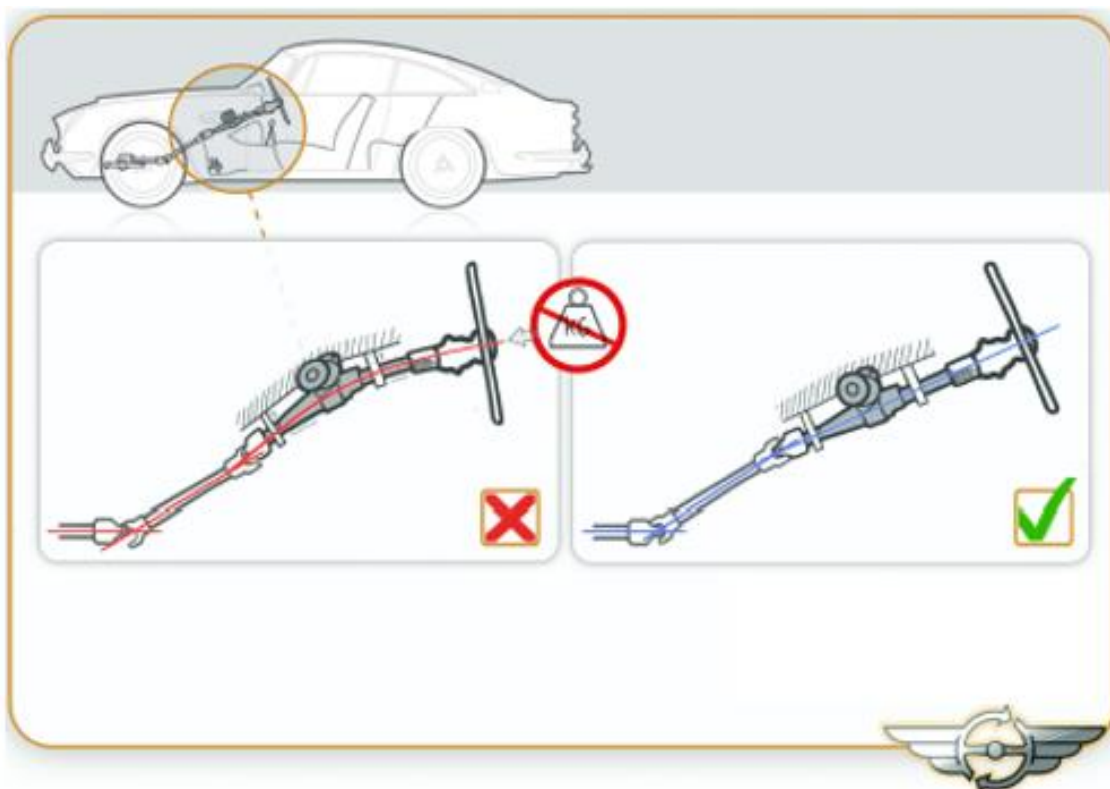




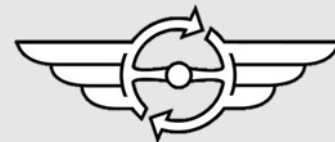
# INSTALLATION



Ne frappez jamais l'arbre d'entrée avec un objet pendant ou après le montage. Cela pourrait nuire aux capteurs.



Le système de direction doit toujours être correctement aligné et monté sans tension.

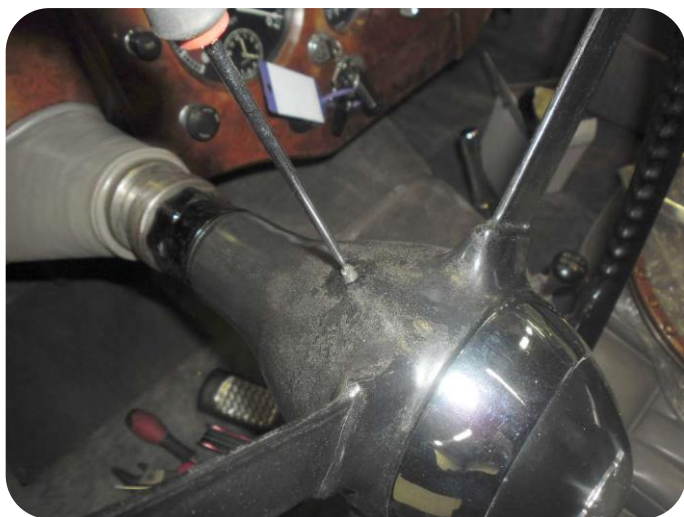


### Étape 1.

Vérifiez la pression des pneus et testez la voiture. Vérifiez que le guidon revient à la position de conduite en ligne droite. Vérifiez que les commandes et les instruments sont exempts de défauts. Si tout cela est en ordre, procédez à la conversion.

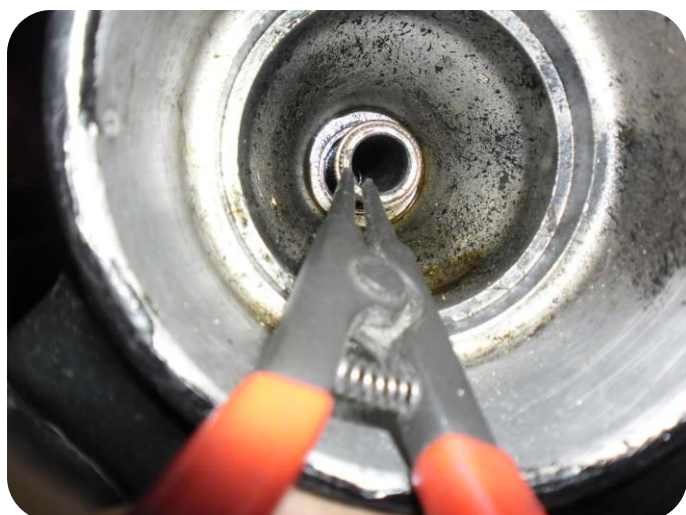
### Étape 2.

Trouvez une alimentation électrique à contact. C'est nécessaire pour contrôler l'unité de direction assistée EZ (voir point 25). Si elle est présente, démontez la plaque de fond sous le tableau de bord, l'alimentation à contact peut être retirée de la serrure d'allumage. Ensuite, débranchez le câble de terre de la batterie.



### Étape 3.

Retirez l'interrupteur des indicateurs de direction du volant et tirez-le le plus loin possible de l'essieu directeur. Si nécessaire, faites passer le fil par le bas dans la timonerie pour avoir plus d'espace. Coupez le fil au niveau de l'interrupteur - assurez-vous qu'il reste assez longtemps pour reconnecter les fils de l'unité EZ à l'étape 29. Tirez les autres fils hors du boîtier de direction par le bas.



**Étape 4.**

Retirez l'agrafe de retenue, puis retirez le guidon.



**Étape 5.**

Retirez le support de fixation supérieur de la colonne de direction juste derrière le tableau de bord





### Étape 6.

Coupez le tuyau dans le compartiment moteur à l'aide d'un coupe-tube à cliquet. Ensuite, retirez la partie supérieure

NOTE : Pour une voiture à direction à droite, il est nécessaire de retirer le carburateur arrière. Voir l'image à l'étape 7 pour plus de détails.

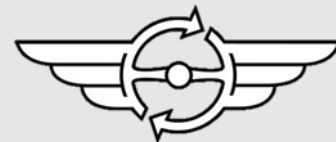


SIMCO 120480 - GEDORE 224011



### Étape 7.

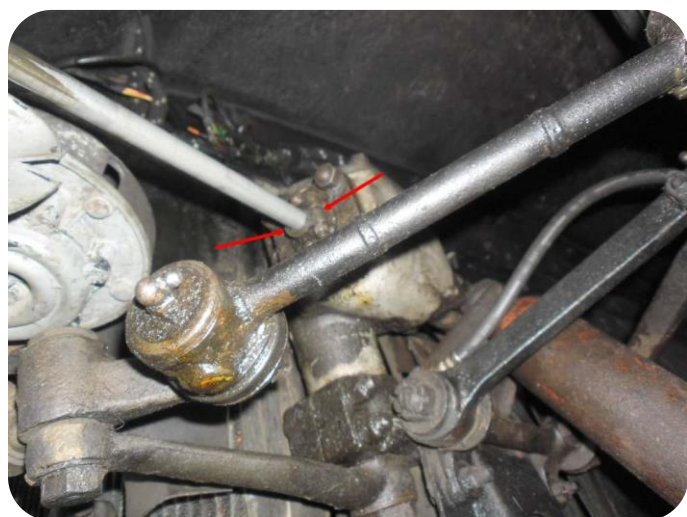
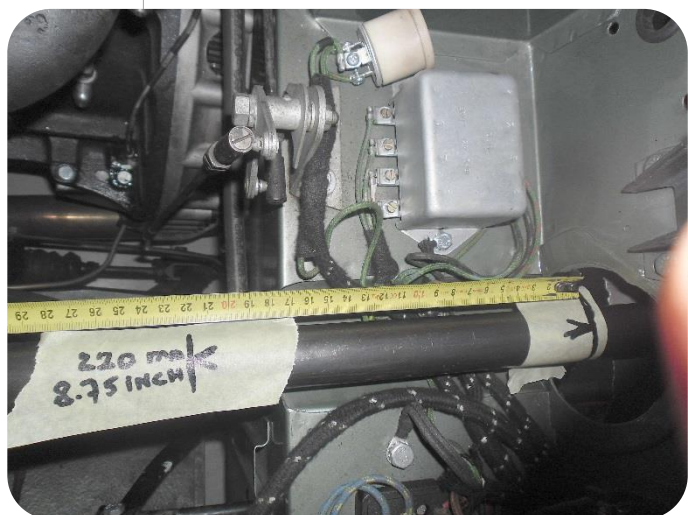
Mesuré à partir de la cloison, le tube doit être coupé à 400 mm.



### Étape 8.

Maintenant, coupez l'arbre de direction. Mettez un chiffon dans le tube de direction pour empêcher la limaille de pénétrer dans le tube.

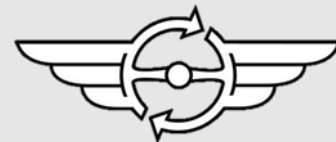
Mesuré à partir de la cloison, coupez l'arbre à 220 mm (8,75 pouces).



### Étape 9.

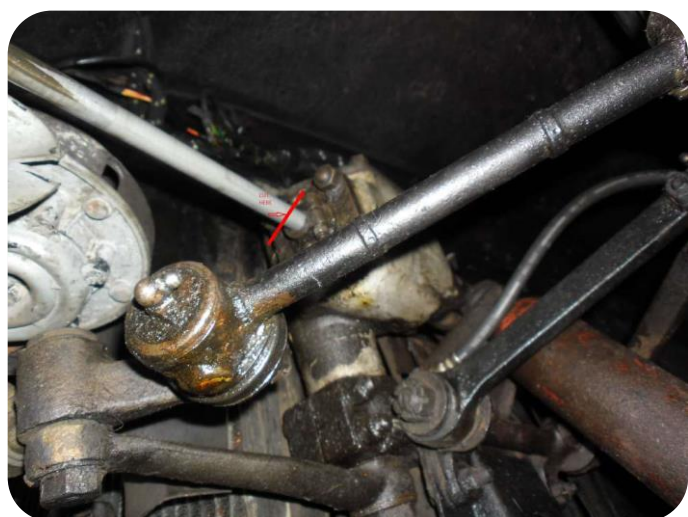
Retirez les parties sciées du tube de direction et de l'essieu directeur.

Ensuite, il faut desserrer le collier du tube statorique au fond de la timonerie.



### Étape 10.

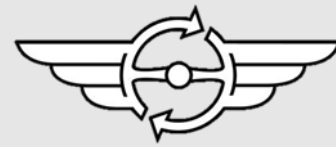
Utilisez un marteau avec une tige ronde pour taper le petit tuyau (tube statorique) hors de la timonerie.



### Étape 11.

Tapotez le tube du stator sur environ 20 cm et coupez la partie qui dépasse. Puis resserrez le collier





### Étape 12.

Démontez l'ensemble EZ en plusieurs parties comme le montre la photo de la couverture.

Prenez le tube de sortie n°3 avec la pince et le caoutchouc de la cloison et faites-le glisser sur le tube de la colonne de direction d'origine



### Étape 13.

Pour donner à l'unité EZ un espace suffisant, il faut faire un renforcement dans la tôle d'origine. Veuillez consulter les photos pour plus de détails. Les deux ouvertures existantes doivent être fusionnées en une seule plus grande ouverture. NOTE : Ce manuel est destiné à un véhicule LHD. Dans le cas d'un véhicule RHD, une image miroir peut normalement être utilisée. Utilisez l'unité EZ pour déterminer où couper.

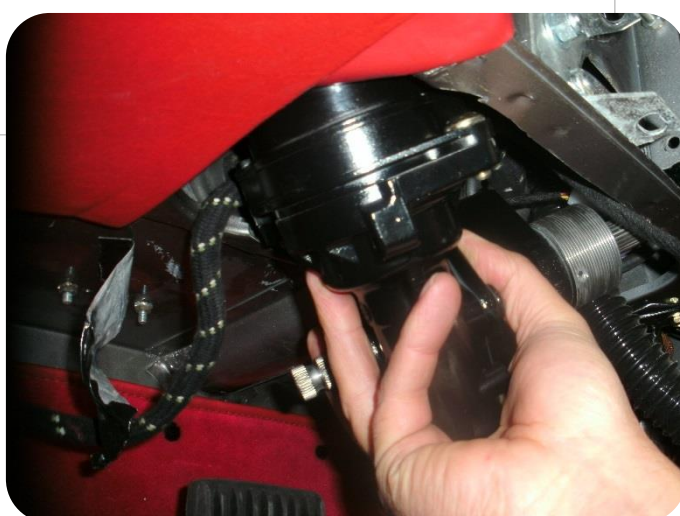


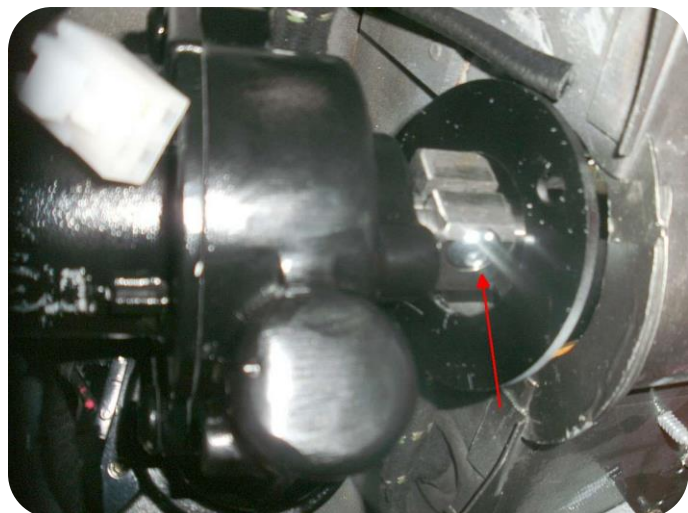
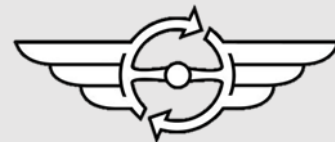




### Étape 15.

Placez la bride de sortie dans la voiture.  
L'unité EZ peut être montée ultérieurement sur la voiture.





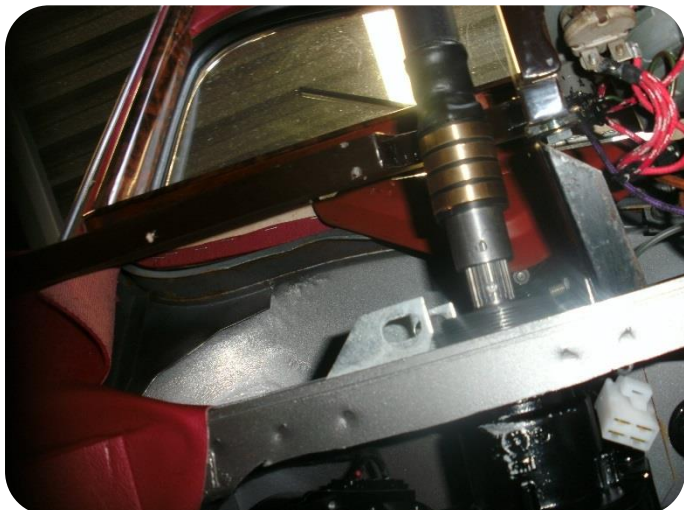
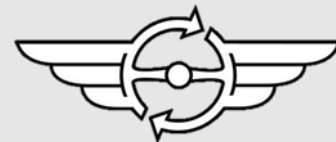
### Étape 16.

Installez l'arbre de sortie sur l'appareil.



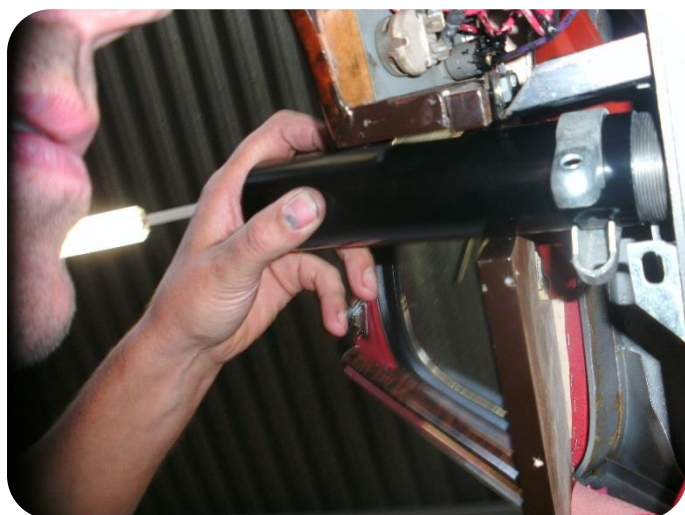
### Étape 17.

Fixez le tube d'entrée avec le collier de serrage d'origine.



### Étape 18.

Installez l'arbre d'entrée et fixez-le avec la vis Allen. Utilisez le Lock-tite lors de l'installation finale de cette vis.



### Étape 19.

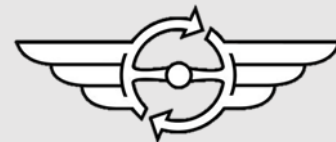
Installez / vissez le tube d'entrée à l'unité EZ.



### Étape 20.

Installez la bride de sortie sur l'unité EZ.





### Étape 21.

Monter temporairement le tuyau de sortie sur l'unité EZ. Vérifiez l'alignement et la distance de saillie par rapport au tableau de bord. Vérifiez également la position des bagues collectrices par rapport aux broches de contact.

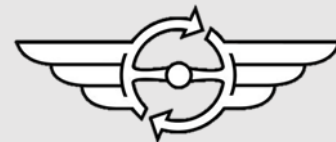
Si tout est correctement placé, serrez le contre-écrou du tube d'entrée et fixez-le au tube d'entrée et montez le support.

### Étape 22.

Retirez le tuyau de sortie de l'appareil, il peut être glissé sur le tuyau d'origine. Soudez l'arbre de sortie EZ (041-3) sur l'arbre de direction d'origine. Faites glisser le tube de sortie jusqu'à sa position d'origine et verrouillez-le avec le contre-écrou, puis serrez le collier de serrage.

Installez le couvercle précédemment installé autour du pivot et du pare-feu (voir l'étape 12).





### Étape 23.

Connectez le faisceau de câbles de l'EZ à l'ECU.

### Étape 24.

Connectez le fil rouge épais (30+) fourni par le porte-fusible directement à la batterie plus. Il est conseillé d'isoler le fil avec une gaine supplémentaire.

### Étape 25.

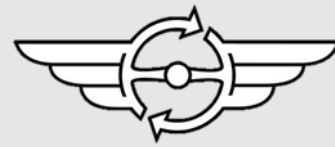
Connectez le fil rouge fin (15+) à une alimentation électrique à contact (voir point 2)

### Étape 26.

Connectez le fil noir (31-) à un point de terre propre et approprié.

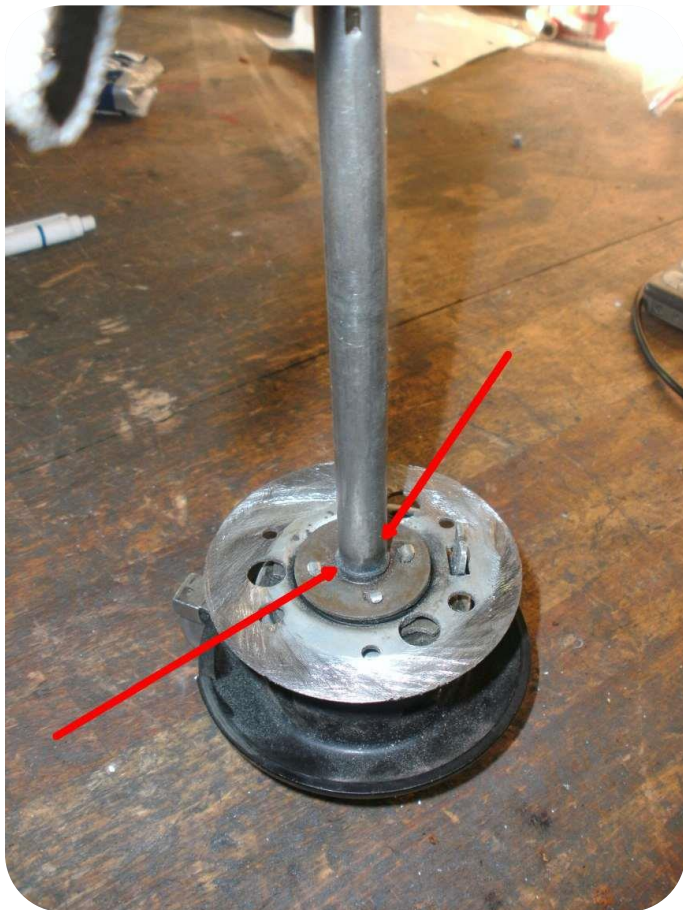
### Étape 27.

Installez le câble de terre de la batterie, préalablement débranché. Après avoir mis le contact, un clic se fait entendre de l'ECU, le système est maintenant opérationnel, vérifiez cela en faisant des mouvements de direction. Après avoir coupé le contact, un clic se fait entendre à nouveau après environ 4 secondes. Le système est alors désarmé.



### Étape 28.

Remontez le volant de la voiture. Ou montez le volant en position droite et testez le fonctionnement de la direction assistée. Installez les broches de contact dans le support. ATTENTION : ne les serrez pas trop fort ! Prenez le harnais de l'indicateur de direction qui a été retiré du boîtier de direction à l'étape 3 et acheminez-le via la cloison jusqu'aux broches de contact. Reliez le câblage du clignotant et du klaxon aux broches de contact. Isolez le câblage dans l'axe de direction.



### Étape 29.

Raccourcissez le plus possible le tube de l'interrupteur de l'indicateur. Enlevez les bords tranchants du métal et utilisez un morceau de thermorétracteur pour protéger les fils. Veillez à laisser les fils suffisamment longs pour les reconnecter. Assurez-vous que la bague intérieure et la bague extérieure ne peuvent plus tourner indéfiniment. Bloquez-les en





### Étape 30.

Faites un essai de conduite et vérifiez à nouveau tous les systèmes. Vérifiez également si la position du volant est correcte, sinon réglez-la. Remontez la plaque inférieure du tableau de bord.

### Étape 31.

Le résultat final.

